



SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Arbeiten mit dem Wörterbuch

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de



3.C.3

Lernen und Arbeiten

Arbeiten mit dem Wörterbuch – An zehn Stationen den Umgang mit dem einsprachigen Wörterbuch trainieren

Ein Beitrag von Petra Schappert, Stuttgart
Nach einer Idee von Ursula Bergerfurth, Heidelberg
Mit Illustrationen von Julia Lenzmann



© RAABE 2020

© Image Source/Image Source

Mit dem Wörterbuch arbeiten zu können, ist eine wichtige Strategie beim Sprachenlernen. In einem Wörterbuch findet man nicht nur Informationen zur Schreibweise eines Wortes, sondern auch relevantes Wissen zur Grammatik – und natürlich zur Bedeutung eines Wortes. In diesem Beitrag lernen Ihre Schülerinnen und Schüler in Form eines Zirkeltrainings an zehn Stationen, wie man möglichst ergiebig mit einem einsprachigen Wörterbuch arbeitet.

KOMPETENZPROFIL

Niveau:	Grundstufe
Dauer:	4 Unterrichtsstunden
Thematik:	Lernzirkel, Wortschatz, Grammatik, Rechtschreibung
Medien:	Einsprachiges Wörterbuch
Zusatzmaterialien:	Wortschatzübungen zu Station 7–9 (mit Links auf LearningApps)

So setzen Sie die Materialien ein

Zielgruppe

Der Lernzirkel richtet sich an Lerngruppen, die noch nicht mit der Wörterbucharbeit vertraut sind. Im DaZ-Unterricht ist das einsprachige Wörterbuch im Unterricht ein wichtiges Mittel, da ein zweisprachiges Wörterbuch aufgrund der verschiedensten Muttersprachen kaum universell einsetzbar ist (im Vergleich zum fremdsprachlichen Unterricht, also zum Beispiel im Englisch- oder Französischunterricht). Im letzteren Fall hat sich eher der Einsatz von Smartphone-Apps bewährt, da so die Schüler individueller arbeiten können.

Das verwendete Wörterbuch

Für den Lernzirkel wurde folgendes Wörterbuch eingesetzt: **Standardwörterbuch Deutsch als Fremdsprache, 3. neu bearbeitete und erweiterte Auflage**, Berlin: Dudenverlag, 2018.

Das Wörterbuch verfügt über rund 20.000 Stichwörter und Wendungen, darunter der Wortschatz des Goethe-Zertifikats B1, Informationen zu Grammatik und Aussprache. Im Gegensatz zum „normalen“ Duden verfügt dieses Wörterbuch über Bedeutungserklärungen und Beispielsätze, in denen die Verwendung deutlich wird. Wo möglich, finden sich Angaben zu Synonymen und Gegensatzwörtern wie auch Komposita. In 75 Infokästen können die Schüler über leicht zu verwechselnde Wörter nachlesen. Ein umfangreicher Anhang gibt Hilfestellungen zur Textproduktion in Form von Karten, Redemitteln und Mustertexten.

Der Lernzirkel

Der Lernzirkel setzt sich aus acht Stationen zusammen, die jeweils räumlich getrennt an einem oder zwei zusammengestellten Tischen aufgebaut werden. Zur Übersicht siehe Seite 3. Der Lernzirkel wird von den Schülern eigenständig und in ihrem Tempo durchlaufen. Damit sie den Überblick behalten, bekommen sie einen Laufzettel. Zu allen Aufgaben gibt es Lösungsblätter. Der Einstieg in den Zirkel ist theoretisch an jeder Station möglich. Ein Einstieg an Station 7 ist jedoch weniger gut geeignet bzw. eignet sich für eher stärkere Schüler. Haben die Schüler alle Übungen einer Station bearbeitet und ihre Ergebnisse mit den Lösungen verglichen, haken sie die Stationen auf ihrem Laufzettel ab. Station 8 schlägt drei Spiele vor, die optional sind. Sie bietet sich vor allem dann an, wenn an einer Station Warteschleifen entstehen.

Hinweise zu einzelnen Materialien

Einige Materialien sind eher spielerisch aufgebaut. So kann sowohl in **Station 2** als auch in **Station 4** Memory gespielt werden. Auch **Station 3** kann, da es ein Quiz ist, mit einem Wettbewerbscharakter versehen werden, in dem die Schüler der Gruppe auf Zeit arbeiten und derjenige, der als Erster fertig ist, dafür einen Bonus bekommt, der dann zu der Zahl der richtigen Ergebnisse hinzuzaddiert wird. Auch die geheimen Nachrichten von **Station 1** sind eher spielerisch angelegt, wenn auch ohne einen Wettbewerbscharakter. **Station 7** soll den Schülern zeigen, wie sie das Wörterbuch umfassend und effizient einsetzen können: zur Klärung von Rechtschreibfragen, zur Lösung von Grammatikproblemen, aber auch zu Fragen von Stil und Register. Sie bekommen einen Text vorgelegt, der fehlerhaft ist, und ihre Aufgabe ist es nun, die Fehler zu korrigieren mithilfe des Wörterbuchs. Anschließend werden die im Text angesprochenen Problemfelder noch einmal separat geübt.

Laufzettel

Aus diesen Stationen besteht der Wörterbuch-Zirkel:



© iStockphoto/baona

Station	Thema	erledigt ✓
1	Das Alphabet: Lautschrift	
2	Das Alphabet: Geheime Nachrichten	
3	Die Aussprache: Memory-Spiel zur Aussprache	
4	Die Aussprache: Arbeitsblatt	
5	Quiz: Wie gut kennst du dein Wörterbuch?	
6	Ein Wort, mehrere Bedeutungen	
7	Sich im Wörterbuch zurechtfinden Der Wörterbucheintrag im Detail	
8	Die Grammatik	
9	Das Wörterbuch umfassend einsetzen	
10	Drei Spiele	



© RAABE 2020

Und so geht's:

- Es ist egal, mit welcher Station du beginnst. Danach solltest du jedoch mit der darauffolgenden Station weitermachen (1 → 2 → 3 ... → 7 → 1).
- Eine Station ist dann beendet, wenn du alle Übungen bearbeitet hast und deine Ergebnisse mit den Lösungen verglichen hast. Mache ein Häkchen (✓) an die Station auf deinem Übersichtsblatt.
- An jeder Station können 3–4 Schülerinnen und Schüler arbeiten.
- Wenn ihr warten müsst, weil ein Schüler/eine Schülerin mit der Station noch nicht fertig ist, könnt ihr euch mit einem der Spiele von Station 8 die Zeit vertreiben.

Die Lösungen zu den Materialien finden Sie ab Seite 25.



kennzeichnet Extra-Übungsmaterial im Download-Portal www.daz-downloads.raabe.de
(mit Links auf Learning Apps)

Station 1 Das deutsche Alphabet – Die Phonetik

Buchstabe	Name	Beispielwort	Lautschrift
A	(a)	Ameise	,a:maɪzə
B	(be)	Besen	,be:zŋ
C	(tse)	Computer	kɔm'pju:te
D	(de)	Dose	,do:zə
E	(e)	Esel	,e:zɪ
F	(ef)	Familie	fa'mi:lɪə
G	(ge)	Gast	gast
H	(ha)	Hase	,ha:zə
I	(i)	Insel	,inzɪ
J	(jot)	Junge	,jʊŋə
K	(ka)	Kartoffel	kar'tɔfl
L	(el)	lesen	,le:zŋ
M	(em)	Mutter	,mʊtə
N	(en)	Natur	na'tu:ɔ
O	(o)	Opa	,o:pa
P	(pe)	Person	pɛr'zo:n
Q	(ku)	Quark	kvark
R	(er)	Rose	,ro:zə
S	(es)	Sache	,zaxə
T	(te)	Tomate	to'ma:tə
U	(u)	unten	,ʊntŋ
V	(fau)	Vater	,fa:te
W	(we)	Wiese	,vi:zə
X	(iks)	Xylofon	ksylo'fo:n
Y	(üpsilon)	Yoga	,jo:ga
Z	(tset)	Zebra	,tse:bra
Ä	(ä)	Äpfel	,ɛpfl
Ö	(ö)	Österreich	,ø:stɛraɪç
Ü	(ü)	übel	,y:bɪ



SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Arbeiten mit dem Wörterbuch

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de

